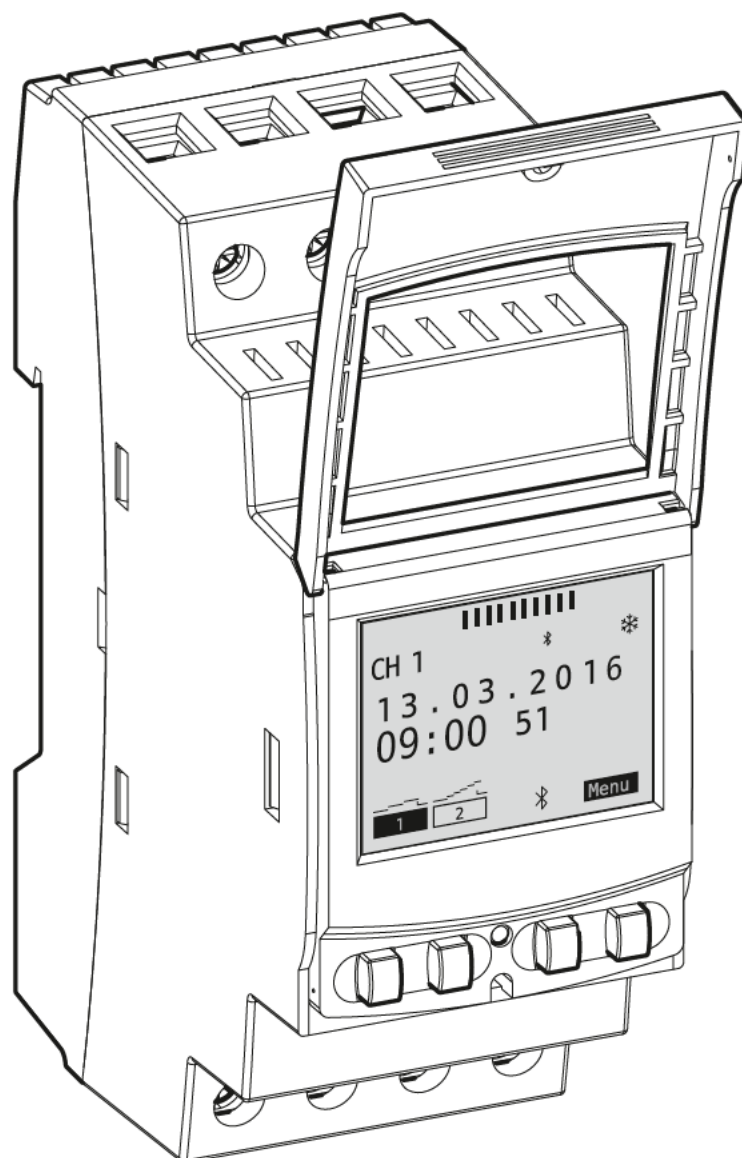


GRÄSSLIN

by **INTERMATIC**

Kasutusjuhend 42



Ohutusala teave	3
Seadmest	4
Seadme kirjeldus	4
Kasutamine	4
Tehnilised andmed	4
Vastavusdeklaratsioon	4
FCC-sertifikaat	5
IC-sertifikaat	5
Paigaldamine	6
Paigaldamine DIN-siinile	6
Elektri põhimõtteskeem	6
Kasutamine ja toimingud	7
Kuva ja toimingunupud	7
Menüü	8
Esmakasutamine	9
Programmeerimine	10
Programmi koostamine	10
Uue lülitusprogrammi koostamine	11
Asendusmärkide kasutamine	12
Programmi eelistuse määramine	19
Programmi vaatamine, muutmine või eemaldamine	20
Kuupäevaloendi vaatamine, muutmine või eemaldamine	21
Programmi vaatamine, muutmine või lülituse kellaaja eemaldamine	22
Kõikide programmide eemaldamine	23
Konfigureerimine	24
Taustvalgustus	24
Asukohateave (Astro-toiming)	25
Tunniarvesti	26
PIN-kood	29
PIN-koodi sisestamine	29
Režiim	30
Režiimi seadmine	30
Bluetooth-ühendus	31
Kuupäeva ja kellaaja seadmine	32
Üleminek suve-/talveajale	33
Keele seadmine	34
Automaatne/käsirežiim	35
Tühistamisrežiim	35
Lülituse olekukuva	36
Hooldus	37
Edasimüüjad	37
Tarkvarauuendus	37
Utiliseerimine ja ümbertöötlemine	38

Ohutusalane teave

HOIATUS

- Süttimis- või elektrilöögi saamise oht
- Enne seadme paigaldust või hooldust lülitage automaatlüliti (lülitite) toide välja või lülitage lüliti(te)st vool välja.
- Juhtmete paigaldus ja/või monteerimine peab olema riikliku ja kohalike elektrotehniliste normide kohane.
- Kasutage 14-12 AWG toitejuhtmeid, nominaalne nimitemperatuur 75 °C – AINULT VASKJUHTMED.
- HOIDKE ALATI ÜLESTÖSTETAV KAAS SULETUD, kui teenindamist ei toimu.

Võtke, palun, teadmiseks:

- Riiklikud normid ja ohutuseeskiri
- Garantii kaotab kehtivuse, kui Te olete seadme rikkunud ebapädeva käsitsemise tõttu või kui Te olete seadet muutnud
- Painduvate liinide ühendusklemmide vähim läbimõõt: 1 mm²
- Painduvate liinide ühendusklemmide suurim läbimõõt: 2,5 mm²

Lugege kasutusjuhendit ja pöörake tähelepanu selle sisule, veendumaks, et seade töötab korralikult ja Te saate seda ohutult kasutada.

Seadmest

Seadme kirjeldus

Digitaalne programmikell

- Programmeerimine nädalapäevast sõltumata
- Nädalapäevast sõltuv programmeerimine
- Viikumise, ajavahemiku ja juhulülituse seadmine*
- Päikese tõusu ja loojumisega seotud seaded
- Programmeerimine arvuti ja mobiilseadmega
- Energiasäästlik Bluetooth-ühendus

Kasutamine

- Sobilik kasutusvaldkond:
 - Era- ja äripiirkonna valgustus
 - Reklaamivalgustus
 - Tänavavalgustus
 - Vitriinivalgustus
 - Seadmete, mootorite ja pumpade juhtimine
 - Ruloode ja ribakardinate juhtimine
 - Kodusoleku imiteerimine
- Sobib kasutamiseks üksnes kuivas ruumis
- Ärge kasutage seadet induktiivlaenguga seadmete läheduses (elektrimootor, transformator jmt)
- Paigaldatakse ainult DIN-siinile

Tehnilised andmed

Kasutusjuhendis kirjeldatud tehnilised andmed asuvad aadressil www.graesslin.de/technical-data

Vastavusdeklaratsioon

Kasutusjuhendis toodud vastavusdeklaratsioon asub aadressil www.graesslin.de/doc

*Toimingud sõltuvad modifikatsioonist

FCC-sertifikaat

FCC ID: 2AHH7-DG

Seade on FCC-eeskirja 15. osa kohane. Kasutamine järgmise kahe tingimuse kohane:

(1) Seade ei või tekitada lubamatuid häireid ja (2) seade peab vastu võtma mistahes häireid, sh ka neid, mis võivad põhjustada seadme soovimatud toiminguid.

Markeerimisnõuded

Originaalseadmete tootja (OEM) peab tagama FCC nõuetekohase markeeringu.

See sisaldab OEM-seadme välisküljel olevat selgelt eristatavat Grässlin GmbH antud toote kohast FCC ID-d ning ülaosas asuvat FCC-teatist.

FCC ID: 2AHH7-DG

See FCC ID on kehtiv Talento Smart x 15 ja Talento Smart x 25, detailide jaoks. Lõpptootel peab alati olema väline markeering: sisaldab FCC: 2AHH7-DG.

IC-sertifikaat

IC: 21619-DG

Seade on RSS standardi Industry Canada kohane.

Kasutamine peab olema järgmise kahe tingimuse kohane:

(1) Seade ei või tekitada kahjulikke häireid, ja

(2) Seade ei või tekitada lubamatuid häireid ja (2) seade peab vastu võtma mistahes häireid, sh ka neid, mis võivad põhjustada seadme soovimatud toiminguid.

IC-ID: IC: 21619-DG

See FCC ID on kehtiv Talento Smart x 15 ja Talento Smart x 25, detailide jaoks. Lõpptootel peab alati olema väline markeering: sisaldab IC: 21619-DG

Mõnede riikide registrinumber on toodud leheküljel 559.

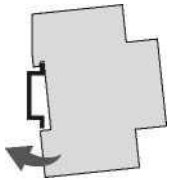
Paigaldamine

Elektrilöögist tingitud surmaoht!

Seadme ebaõige paigaldamise tulemuseks võib olla eluohtlik pinge.

Toote peab kehtiva paigaldamise standardi kohaselt paigaldama spetsialist-elektrik.

Paigaldamine DIN-siinile



Paigaldage seade DIN-siinile ülevalt poolt väikese nurga all.

1. Vajutage kuni kinnitumiseni.

Elektri põhimõtteskeem

CH1 = 1 kanal

CH2 = 2 kanalit

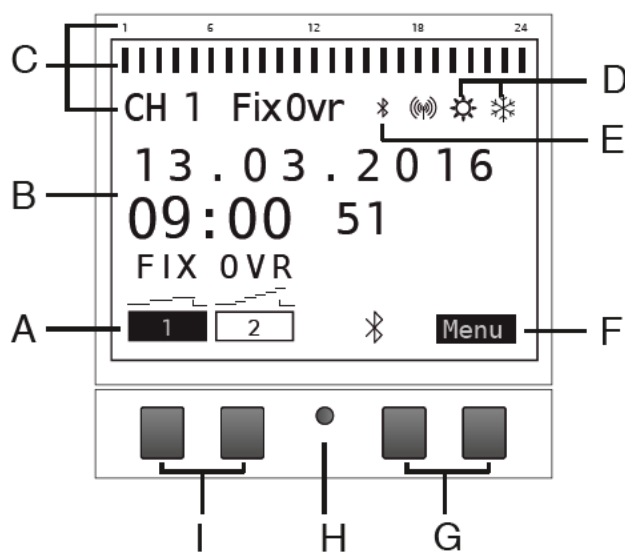
/joonis/

1 ja 2 kanaliga versioon

Paigaldage seade elektriskeemi kohaselt (1 või 2 kanaliga sõltuvalt versioonist).

Kasutamine ja toimingud

Kuva ja toimingunupud



Kuva:

- A Vasakpoolsete nuppude kuva
- B Kuupäev ja kellaeg või menüüs navigeerimine
- C Programmeeritud lülitusaeg
- D Suve-/talveaja kuva
- E Bluetooth-ühenduse kuva
- F Parempoolsete nuppude kuva

Nupud:

- G Parempoolsed nupud
- H Lähtestamine-test
- I Vasakpoolsed nupud

Kahe parempoolse nupu kuva (G):

Menu Väljuge automaatrežiimist ja sisenege programmeerimisrežiimi

ESC Vajutage lühidalt = 1 samm tagasi

OK Vajutage ja hoidke nuppu all (u 2 sek) = tagasi automaatrežiimi

< Tehke valik ja rakendage seda

> Muutke viimast sisestust, näiteks aega

Kahe parempoolse nupu kuva (I):

1 Kanali staatus 1. kanali jaoks

2 Kanali staatus 2. kanali jaoks

^ Menüüs 1 lehekülj üles

v Menüüs 1 lehekülj alla

- Vajutage lühidalt = kuvatud väärtus (tund, minut jmt) väheneb 1/

+ Vajutage ja hoidke nuppu all (u 2 sek) = kiirkerimine

- Vajutage lühidalt = kuvatud väärtus (tund, minut jmt) suureneb 1/

+ Vajutage ja hoidke nuppu all (u 2 sek) = kiirkerimine

Menüü

Menüü
Programm
Uus
Vaatamine/muutmine
Kustutada kõik

Konfigureerimine
Valgus
Astro*
Tunniarvesti
PIN-kood
Režiim*
Bluetooth

Kuupäev/kellaeg
24 tundi
AM/PM

Aeg
Auto
Kalibreerimine 1
Kalibreerimine 2
Ei

Keel
Inglise
Saksa
Prantsuse
Hispaania
Portugali
Itaalia

*Toimingud sõltuvad seadme modifikatsioonist

Esmakasutamine

Tarnitud seadmel on aja, kuupäeva ja keele vaikeseaded automaatrežiimis (inglise keel).

Esmakasutamisel tutvustab meister teile põhiseadeid, mida saate kontrollida ja vajadusel seada.

Menüü	Riik OK
Keel OK	*Saksamaa
Inglise	Saksamaa OK
Kuupäev/kellaeg OK	*Linn
12/24 tundi OK	
*24 tundi	
Kuupäev/kellaeg OK	
2015.09.28	
... päev	
Aeg OK	
12:10	
... minut	
Ajavöönd OK	
+ 1:00 t	

Esmakasutamisel on keelatud kasutada järgmisi seadeid:

- Keel; vt keele seaded 37
- Kuupäev ja kellaeg; siirduge kuupäeva ja kellaaja seadmise jaotisse, lk 35
- Asukohateave astronoomiliste arvutuste jaoks (riik, koordinaadid); siirduge asukohateabe jaotisse (Astro), lk 27

*Toimingud sõltuvad seadme modifikatsioonist

Programmeerimine

Väljalülituskäsul on eelistus võrreldes sisselülituskäsuaga.

PROGRAMMI KOOSTAMINE

Seade programmeeritakse järgmiste sammudega:

- Andmete ja/või kuupäeva seaded

Saate selles menüüs seada sisse- või väljalülitamise päeva ja/või aja (kuupäevade vahemiku).

- Sisse-/väljalülitustoimingute ja aja seadmine

Selles punktis saate seada sisse-/väljalülituskäsku (sisse, välja, vilkumine*, ajavahemik*, juhulülitus*). See võib olla seatud iga kanali jaoks erinevate kuupäevade vahemikus või kuupäevast sõltumatu.

*Toimingud sõltuvad seadme modifikatsioonist

Uue lülitusprogrammi koostamine

Menüü	Menüü
Programm OK	Programm OK
Uus OK	Uus OK
Kuupäevaga? OK	Kuupäevaga? OK
Ei	Kuupäev OKga
Valige toiming OK	2015.10.01
---	... päev
OK	OK kohane kuupäev
	2015.10.02
	... päev
	Lisada kuupäev? OK
	Ei
	Valige toiming OK

	OK

Programmeerimine kuupäevaga

Ümberlülituse uue programmi koostamiseks vajutage Menu-nuppu:

1. Valige programm ja kinnitage valik vajutades OK.
2. Valige New (uus) ja kinnitage valik vajutades OK.

Programmi kättesaadav mälukohtade arv kuvatakse lühiajaliselt (PXXX). Seejärel kuvatakse kanalite lülituse kättesaadav mälukohtade arv (Dxxx).

Kättesaadav mälukohtade arv sõltub seadme modifikatsioonist.

3. Sammu ajal With date (kuupäevaga) seada

- No (ei) ja OK, seade peab olema programmeeritud ilma kuupäevade vahemikuta.

Lülituskäsk on kehtib kuupäevast sõltumata.

Siirduge sammu 4 toimingute juurde.

Valige Yes (jah) ja OK, et programmeerida seade kuupäevade vahemikus.

Lülituskäskud kehtivad programmeerimisel määratud kuupäevade ja/või ajaperioodi kohta, vt ka lk 13.

Te võite määrata mitu kuupäevade vahemikku. Kui ajaperioodid on määratud, lõpetage päring pärast viimast kuupäevade vahemikku vajutades No (ei).

Kui olete konfigureerinud seadme asukohateabe kohaselt (Astro-toiming), siis saate valida, kas rakendada valitud ajaperioodiks vahetu päikesetõusu ja -loojangu kohane lülitus.

Astro-toimingut ei ole seadme igas modifikatsioonis, vt ka asukohateavet (Astro), lk 27.

4. Sammus SELECT FCT (valige funktsioon) valige lülituskäsu liik:
- ON (siselülitatud)
Valige aeg, mille jooksul kanal peab olema sisse lülitatud →A
 - OFF (väljalülitatud)
Valige aeg, mille jooksul kanal peab olema välja lülitatud →B
 - Pulse (vilkumine)
Valige vilkumise programmeerimise seaded →C
 - Cycle (ajavahemik)
Valige ajavahemiku programmeerimise seaded → D
 - Random ON (juhuslülitus on sisse/välja lülitatud)
Valige juhuslülituse programmeerimise sisselülitamise seaded →E
 - Random OFF (juhuslülitus on välja lülitatud)
Valige juhuslülituse programmeerimise väljalülitamise seaded →F
5. Valige vajalik toiming ja kinnitage valik vajutades OK.

Kuvatakse kättesaadavate mälukohtade arv (CXXX).

Kättesaadav mälukohtade arv sõltub seadme modifikatsioonist.

ASENDUSMÄRKIDE KASUTAMINE

Kuupäeva sisestamisel võib asendusmärke kasutada. See võimaldab korduvaid, näiteks iga kuu esimesel kuupäeval rakenduvaid lülitusaegu programmeerida. Iga-aastase, -kuise ja -päevase numbri asemel valige asendusmärgid – aastanumbri asemel **** ning kuu ja päeva asemel **.

Allpool on toodud, kuidas kuvatakse kuupäev ja kuidas te saate asendusmärke kasutada:

- 2016.03.13 – 2016.03.13

Lülituskäsk aktiveerub ainult 13. märtsil 2016. aastal.

- 2016.03.13 – 2016.03.20

Lülituskäsk aktiveerub vahemikus 13.–20.03.2016.

- 2016.**.13 – 2016.**.13

Lülituskäsk aktiveerub 2016. aasta iga kuu 13. kuupäeval.

- ****. **.01 - ****. **.01

Lülituskäsk aktiveerub alati kuu 1. kuupäeval.

Aasta asendusmärgid võib leida kuupäeva sisestamisel aastanumbri kerimise juures. Kuu asendusmärgid võib leida detsembri ja jaanuari vahel.

A Lülituskäsu ON (sisselülitatud) programmeerimine

Menüü	Valige toiming OK	Kanalid ⁽¹⁾ OK
Programm OK	Sisselülitatud	1
Uus OK	Aeg OK	CH1
Kuupäevaga? OK	09:01	Lisada aeg? OK
Jah/ei	Tund	Jah/ei
	Aeg OK	Eelistus ⁽²⁾ OK
	09:50	Esmatähtis
	Minutid	
	Päevad OK	
	12345--	
	E–R	

1. Vajutage Menu-nuppu:
2. Valige Program ja kinnitage valik vajutades OK.
Toimingute järgmiste sammude selgitusteks vt vooskeemi.
3. Valige New (uus) ja kinnitage valik vajutades OK.
4. Sammu ajal With date valige, kas seade peab teatud kuupäeval aktiveeruma. Kui jah, siis kinnitage valik vajutades OK (vt ka lk 12).
5. Valige ON ja kinnitage valik vajutades OK.
6. Sisestage sisselülitumise tunnid ja minutid (+/–) ja kinnitage valikud vajutades OK.
MÄRKUS Päikese tõusu ja loojangu andmeid tuleb käsitleda Astro-võimalustest lähtuvalt.
Nende näitajate valik – kell 23.00 kuni 00.00.
7. Seadke lülituste nädalapäev (-päevad) (+/–) ja kinnitage valik vajutades OK.
MÄRKUS Nädalapäevad 1–5, 6–7 ja 1–7 on eelseadistatud. Erinevaid nädalapäevi saab määrata (+/–) valikus Select days.
8. Valige kanal ⁽¹⁾ (+/–), mille jaoks on vaja seada lülituse aeg ja kinnitage valik vajutades OK.
MÄRKUS Aktiivne kanal on tähistatud +märgi, mitteaktiivne –märgiga.
9. Täiendava lülitusaja loomiseks valige YES, või valige NO, et määrata võimalik eelistus (Priority) ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Kanalit saab valida ainult 2kanalilise programmkella puhul.

⁽²⁾ Eelistuse valik on võimalik ainult laiendatud režiimis; vt „Programmide eelistuste seadmine“ lk 21.

B Lülituskäsu OFF (väljalülitatud) programmeerimine

Menüü	Valige toiming OK	Kanalid ⁽¹⁾ OK
Programm OK	Väljalülitatud	1
Uus OK	Aeg OK	CH1
Kuupäevaga? OK	09:01	Lisada aeg? OK
Jah/ei	Tund	Jah/ei
	Aeg OK	Eelistus ⁽²⁾ OK
	09:50	Esmatähtis
	Minutid	
	Päevad OK	
	12345--	
	E–R	

1. Vajutage Menu-nuppu:
2. Valige Program (programm) ja kinnitage valik vajutades OK.
Toimingute järgmiste sammude selgitusteks vt vooskeemi.
3. Valige New (uus) ja kinnitage valik vajutades OK.
4. Sammu ajal With date valige, kas seade peab teatud kuupäeval aktiveeruma. Kui jah, siis kinnitage valik vajutades OK (vt ka lk 12).
5. Valige OFF (väljalülitatud) ja kinnitage valik vajutades OK.
6. Sisestage sisselülitumise tunnid ja minutid (+/–) ja kinnitage valikud vajutades OK.
MÄRKUS Päikese tõusu ja loojangu andmeid tuleb käsitleda Astro-võimalustest lähtuvalt.
Nende näitajate valik – kell 23.00 kuni 00.00.
7. Seadke lülituste nädalapäev (-päevad) (+/–) ja kinnitage valik vajutades OK.
MÄRKUS Nädalapäevad 1–5, 6–7 ja 1–7 on eelseadistatud. Erinevaid nädalapäevi saab määrata (+/–) valikus Select days (päevade valimine).
8. Valige kanal ⁽¹⁾ (+/–), mille jaoks on vaja seada lülituse aeg ja kinnitage valik vajutades OK.
MÄRKUS Aktiivne kanal on tähistatud +märgi, mitteaktiivne –märgiga.
9. Täiendava lülitusaja loomiseks valige YES, või valige NO, et määrata võimalik eelistus (Priority) ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Kanalit saab valida ainult 2kanalilise programmkella puhul.

⁽²⁾ Eelistuse valik on võimalik ainult laiendatud režiimis; vt „Programmi eelistuste seadmine“ lk 21.

C Vilcumise programmeerimine

(1) Algusaeg

(2) Kestus

Seda toimingut ei ole seadme igas modifikatsioonis.

Vilcumise lülituskäsk koosneb järgnevast:

- Algusaeg
- Kestus = sisselülitumine
- lühim sisselülitatud aeg on 1 sekund
- suurim sisselülitatud aeg on 2 tundi

Näide:

Kanal 1 lülitub sisse 30ks sekundiks iga päev esmaspäevast reedeni kell 15.00.

Menüü	Valige toiming OK	Kanalid ⁽¹⁾ OK
Programm OK	Vilcumine	1 -
Uus OK	Aeg OK	CH1
Kuupäevaga? OK	15:00	Lisada aeg? OK
Jah/ei	...Minutid	Jah/ei
	Vilcumine OK	Eelistus ⁽²⁾ OK
	00:00:30	Väike
	...Sekundid	
	Päevad OK	
	12345--	
	E-R	

1. Vajutage Menu-nuppu:
2. Valige Program (programm) ja kinnitage valik vajutades OK.
Toimingute järgmiste sammude selgitusteks vt vooskeemi.
3. Valige New (uus) ja kinnitage valik vajutades OK.
4. Sammu ajal With date valige, kas seade peab teatud kuupäeval aktiveeruma. Kui jah, siis kinnitage valik vajutades OK (vt ka lk 12).
5. Valige Impulse (vilkumine) ja kinnitage valik vajutades OK.
6. Sisestage sisselülitumise tund ja minut (+/–) ja kinnitage valikud vajutades OK.
MÄRKUS Päikese tõusu ja loojangu andmeid tuleb käsitleda Astro-võimalustest lähtuvalt.
Nende näitajate valik – kell 23.00 kuni 00.00.
7. Sisestage vilkumise kestuse tunnid ja minutid ning kinnitage valik vajutades OK.
MÄRKUS Nädalapäevad 1–5, 6–7 ja 1–7 on eelseadistatud. Erinevaid nädalapäevi saab määrata (+/–) valikus Select days (päevade valimine).
8. Valige kanal ⁽¹⁾ (+/–), mille jaoks on lülituse aeg vaja seada ja kinnitage valik vajutades OK.
MÄRKUS Aktiivne kanal on tähistatud +märgi, mitteaktiivne –märgiga.
9. Täiendava lülitusaja loomiseks valige YES, või valige NO, et määrata võimalik eelistus (Priority) ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Kanalit saab valida ainult 2kanalilise programmkella puhul.

⁽²⁾ Eelistuse valik on võimalik ainult laiendatud režiimis; vt „Programmi eelistuste seadmine“ lk 21.

D Ajavahemiku programmeerimine

(1) Algusaeg

(2) Sisselülitatud oleku kestus

(3) Väljalülitatud oleku kestus

Ajavahemiku programmeerimine on võimalik ainult laiendatud režiimis; vt lk 32.

Ajavahemiku lülituskäsk koosneb järgnevast:

- Algusaeg
- ON-periood = ON-lülitumine
- OFF-periood = OFF-lülitumine

Näide:

Kanal 1 lülitub sisse 10 minutiks esmaspäeval kell 9:00 kuni reede kella 19:00 iga 30 minuti järel.

- Algusaeg 9:00
- Sisselülitatud oleku aeg: 10 minutit
- Väljalülitatud oleku aeg: 20 minutit
- Eraldi OFF-lülituskäsk 19.00

Ajavahemiku lõpetamiseks tuleb sisestada sõltumatu OFF-käsklus.

Ajavahemiku programmide pesastamine ei ole lubatud.

Menüü	Valige toiming OK	Päevad OK
Programm OK	Tsükkel	12345--
Uus OK	Aeg OK	E-R
Kuupäevaga? OK	09:00	Kanalid ⁽¹⁾ OK
Jah/ei	...Minutid	1 -
	Sisselülitumise periood OK	CH1
	00:10:00	Lisada aeg? OK
	...Minutid	Jah/ei
	Sisselülitumise periood OK	Eelistus ⁽²⁾ OK
	00:10:00	Suur
	...Minutid	
	Väljalülitumise periood OK	
	00:20:00	
	...Minutid	

1. Vajutage Menu-nuppu:
2. Valige Program (programm) ja kinnitage valik vajutades OK.
Toimingute järgmiste sammude selgitusteks vt vooskeemi.
3. Valige New (uus) ja kinnitage valik vajutades OK.
4. Sammu ajal With date valige, kas seade peab teatud kuupäeval aktiveeruma. Kui jah, siis kinnitage valik vajutades OK (vt ka lk 12).
5. Valige Cycle (ajavahemik) ja kinnitage valik vajutades OK.
6. Sisestage alguse tund ja minutid (+/-) ning kinnitage valikud vajutades OK.
7. Sisestage ON-periood (+/-) ning kinnitage valikud vajutades OK.
8. Sisestage OFF-periood (+/-) ning kinnitage valikud vajutades OK.
9. Valige ajavahemiku alguse nädalapäevad (+/-) ja kinnitage valik vajutades OK.
MÄRKUS Nädalapäevad 1–5, 6–7 ja 1–7 on eelseadistatud. Erinevaid nädalapäevi saab määrata (+/-) valikus Select days (päevade valimine).
- 10 Valige kanal ⁽¹⁾ (+/-), mille jaoks on vilkumist vaja seada ja kinnitage valik vajutades OK.
MÄRKUS Aktiivne kanal on tähistatud +, mitteaktiivne –märgiga.
9. Ja seadke võimalik eelistus (Priority)⁽²⁾.

⁽¹⁾ Kanalit saab valida ainult 2kanalilise programmkella puhul.

⁽²⁾ Eelistuse valik on võimalik ainult laiendatud režiimis; vt „Programmi eelistuste seadmine“ lk 21.

E Juhulülituse programmeerimine

Menüü	Valige toiming OK	Kanalid ⁽¹⁾ OK
Programm OK	Juhulülitus/	1 -
Uus OK	Aeg OK	CH1
Kuupäevaga? OK	15:00	Lisada aeg? OK
Jah/ei	Tund	Jah/ei
	Ajaintervall OK	Eelistus ⁽²⁾ OK
	+02:00	Väike
	Tund ...	
	Päevad OK	
	12345--	
	E-R	

Juhulülituse programmeerimine on võimalik ainult laiendatud režiimis.

Näide: Juhulülitus 15:00 +02:00 1 2 3 4 5 1

1. kanal on sisse lülitatud esmaspäevast reedeni kella 15:00 kuni 17:00. Sisselülitumise täpne aeg selles ajavahemikus – juhuslik.

1. Vajutage Menu-nuppu:

2. Valige Program (programm) ja kinnitage valik vajutades OK.

Toimingute järgmiste sammude selgitusteks vt vooskeemi.

3. Valige New (uus) ja kinnitage valik vajutades OK.

4. Valige sammu ajal With date, kas seade peab teatud kuupäeval aktiveeruma. Kui jah, siis kinnitage valik vajutades OK (vt ka lk 12).

5. Valige Random ON (juhuslikult sees) või Random OFF (juhuslikult väljas) ja kinnitage valik vajutades OK.

6. Sisestage alguse tund ja minutid (+/-) ning kinnitage valikud vajutades OK.

7. Sisestage juhuslülituse programmeeritud tund ja minut (+/-) ja kinnitage valikud vajutades OK.

8. Valige juhuslülituse programmeeritud nädalapäev ja kinnitage valik vajutades OK. MÄRKUS Nädalapäevad 1–5, 6–7 ja 1–7 on eelseadistatud. Erinevaid nädalapäevi saab määrata (+/-) valikus Select days (päevade valimine).

10 Valige programmeeritav kanal ⁽¹⁾ (+/-) ja kinnitage valik vajutades OK.

MÄRKUS Aktiivne kanal on tähistatud +, mitteaktiivne –märgiga.

9. Ja seadke võimalik eelistus (Priority) ⁽²⁾.

⁽¹⁾Kanalit saab valida ainult 2kanalilise programmkella puhul.

⁽²⁾ Eelistuse valik on võimalik ainult laiendatud režiimis; vt „Programmi eelistuste seadmine“ lk 21.

PROGRAMMI EELISTUSE MÄÄRAMINE

Määrake seadme eelistustega programmide rakendumise järjestus. Sellega saate te teha mitte igapäevaseid lülitusi, vaid ka suurema eelistusega määrata näiteks seadme muu lülitusaja puhkepäevadel.

Eelistuse valik on võimalik ainult laiendatud režiimis.

Vaikimisi on eelistus määratud järgnevalt:

- Ilma kuupäevata → väga väike
- Viitega kuupäevale → keskmine
- Eraldi kuupäevaga → suur

Saab seada järgnevaid eelistusi:

- Väga väike
- Väike
- Keskmine
- Suur
- Väga suur

Näide:

Programm lülitab seadme sisse iga päev vahemikuks kell 08:00 kuni 17:00. Kui te näiteks ei soovi, et seade töötaks pühade nädalavahetusel, looge nende päevade jaoks suurema eelistusega programm. Sel programmil on eelistused muude seadistuste ees.

Programmi vaatamine, muutmine või eemaldamine

Menüü

Programm OK

Vaatamine/muutmine OK

Programmide loend OK

Programm X (1 | 1)

Programm 1 OK

Kuupäevade loend OK

1/4

Programmi vaatamiseks, muutmiseks või eemaldamiseks vajutage Menu-nuppu:

1. Valige Program (programm) ja kinnitage valik vajutades OK.
2. Valige View/Edit (vaatamine/muutmine) ja kinnitage valik vajutades OK.
3. Valige programm ja kinnitage valik vajutades OK.
4. Valige kuupäevade sisestamine (Date Entries), lülituse aeg (Switching Times), eelistus (Priority), mida soovite ise vaadata, muuta või
või valige Delete program (programmi eemaldamine).

Eelistuse valik on võimalik ainult laiendatud režiimis.

KUUPÄEVALOENDI VAATAMINE, MUUTMINE VÕI EEMALDAMINE

Menüü	Kuupäev 1 OK
Programm OK	Muuta
Vaatamine/muutmine OK	Kuupäev OKga
Programmide loend OK	2015.11.22
Programm X (1 1)	OK kohane kuupäev
Programm 1 OK	2016.11.24
Kuupäevade loend OK	... päev*
1/4	Kuupäev 1/1 OK
Kuupäev 1/1 OK	2015.11.22
2015.11.22	2016.11.24
2016.11.23	Kuupäev 1
	Muuta ESC (väljumine)

Programmi vaatamiseks, muutmiseks või eemaldamiseks vajutage Menu-nuppu:

1. Valige Program (programm) ja kinnitage valik vajutades OK.
2. Valige View/Edit (vaatamine/muutmine) ja kinnitage valik vajutades OK.
3. Valige programm ja kinnitage valik vajutades OK.
4. Valige List Dates (kuupäevaloend) ja kinnitage valik vajutades OK.
5. Valige kuupäev, mida soovite vaadata, muuta või eemaldada ja kinnitage valik vajutades OK.
6. Valige Edit (muutmine), Advanced (täiendavalt), eemaldamine (Delete) või All delete (eemalda kõik) ja kinnitage valik vajutades OK.

Delete (eemaldada): valitud kuupäev (alates ... kuni) eemaldatakse.

All delete (eemalda kõik): loendi kõik andmed eemaldatakse.

PROGRAMMI VAATAMINE, MUUTMINE VÕI LÜLITUSE KELLAAJA EEMALDAMINE

Menüü	Aeg 1 OK
Programm OK	Muuta
Vaatamine/muutmine OK	Valige toiming OK
Programmide loend OK	Sisselülitatud
Programm X (1 1)	Kellaaeg OK
Programm 1 OK	11:30
Kellaajaloend OK	...tund
1/4	Päevad OK
Kellaaeg 1/1 OK	12345--
Sisselülitatud	E-R
11:30	Kanalid ⁽¹⁾ OK
	1 -
	CH1
	Kellaaeg 1/2 OK
	Sisselülitatud
	12:30
	ESC (väljumine)

Programmi vaatamiseks, muutmiseks või lülitusaja eemaldamiseks vajutage Menu-nuppu:

1. Valige Program (programm) ja kinnitage valik vajutades OK.
2. Valige View/Edit (vaatamine/muutmine) ja kinnitage valik vajutades OK.
3. Valige programm ja kinnitage valik vajutades OK.
4. Valige List Dates (kuupäevaloend) ja kinnitage valik vajutades OK.
5. Valige lülituse kellaaeg, mida soovite vaadata, muuta või eemaldada ja kinnitage valik vajutades OK.
6. Valige Edit (muutmine), Advanced (täiendavalt), eemaldamine (Delete) või All delete (eemalda kõik) ja kinnitage valik vajutades OK.

Delete (eemaldada): valitud kuupäev (alates ... kuni) eemaldatakse.

All delete (eemalda kõik): loendi kõik andmed eemaldatakse.

⁽¹⁾Kanalit saab valida ainult 2kanalilise programmkella puhul.

KÕIKIDE PROGRAMMIDE EEMALDAMINE

Menüü

Programm OK

Kõikide programmide eemaldamine OK

Eemaldada kõik? OK

Jah/ei

1. Vajutage Menu-nuppu:
2. Valige Program (programm) ja kinnitage valik vajutades OK.
3. Valige Delete All (eemaldada kõik) ja kinnitage valik vajutades OK.
4. Valige Yes (jah) ja kinnitage valik vajutades OK.

KONFIGUREERIMINE

TAUSTVALGUSTUS

Light-menüüs saab seada kui kaua peab taustvalgustus töötama peale viimast nupuvajutust.

Menüü

Konfigureerimine OK

Valgustus OK

Valgustus OK

*2 min

Võimalikud seaded:

- Fix ON (kestev)

Displei kestev taustvalgustus.

- 2 Minutes (2 minutit)

Displei taustvalgustus kustub automaatselt 2 minutit peale viimast nupuvajutust.

1. Vajutage Menu-nuppu:

2. Valige Config (konfigureerimine) ja kinnitage valik vajutades OK.

3. Valige Light (taustvalgustus) ja kinnitage valik vajutades OK.

4. Valige vajalik toiming ja kinnitage valik vajutades OK.

ASUKOHATEAVE (ASTRO-TOIMING)

Määrake asukohateave Astro-menüüs.

Seda toiming ei ole kättesaadav seadme igas modifikatsioonis.

Menüü

Konfigureerimine OK

Astro OK

Riik OK

*Saksamaa

Saksamaa OK

*Linn

Võimalikud seaded:

- Country (riik)

Asukohariik ja linn.

- Coordinates (koordinaadid)

Asukoha põhjalaius ja idapikkus.

1. Vajutage Menu-nuppu:

2. Valige Configuration (konfigureerimine) ja kinnitage valik vajutades OK.

3. Valige menüü Astro ja kinnitage valik vajutades OK.

4. Valige alammenüü Countries (riigid) või Coordinates (koordinaadid) ja kinnitage valik vajutades OK.

5. Valige vajalik toiming ja kinnitage valik vajutades OK.

TUNNIARVESTI

Andmete sisestamine

Menüüst Read out hour meter (kuvada tunniarvesti andmed) võite teada saada, mitmele töötunnile on teie programmkell seatud.

Menüü

Konfigureerimine OK

Tunniarvesti OK

Kuvada tunniarvesti andmed OK

Kanal⁽¹⁾ OK

1

01000.0 h

1. Vajutage Menu-nuppu:
2. Valige Config (konfigureerimine) ja kinnitage valik vajutades OK.
3. Valige Hour Counter (tunniarvesti) ja kinnitage valik vajutades OK.
4. Valige Read Out (kuvada andmed) ja kinnitage valik vajutades OK.
5. Valige soovitud kanal.

⁽¹⁾Kanalit saab valida ainult 2kanalilise programmkella puhul.

Tunniarvesti näidu lähtestamine

Te võite tunniarvesti seada 0 peale menüüvalikuga Reset (lähtestamine)

Menüü

Konfigureerimine OK

Tunniarvesti OK

Kuvada tunniarvesti andmed OK

Kanal⁽¹⁾ ESC

1

01000.0 h

Lähtestada? OK

Jah

1. Vajutage Menu-nuppu:
2. Valige Config (konfigureerimine) ja kinnitage valik vajutades OK.
3. Valige Hour Counter (tunniarvesti) ja kinnitage valik vajutades OK.
4. Valige Read Out (kuvada andmed) ja kinnitage valik vajutades OK.
5. Valige soovitud kanal.
6. Valige ECS (väljumine) ja kinnitage valik vajutades OK.

⁽¹⁾Kanalit saab valida ainult 2kanalilise programmkella puhul.

Hoolduse arvesti

Te võite määrata hooldusvälba tundide arvu menüüvalikus Hour Counter Service (hooldusarvesti tunnid). See kuvatakse teie poolt määratud väärtuse kättejõudmisel.

Menüü

Konfigureerimine OK

Tunniarvesti OK

Kuvada tunniarvesti andmed OK

Kanal⁽¹⁾ ESC

1

Tunnid OK

01000.0 h

Hooldus

1. Vajutage Menu-nuppu:
2. Valige Config (konfigureerimine) ja kinnitage valik vajutades OK.
3. Valige Hour Counter (tunniarvesti) ja kinnitage valik vajutades OK.
4. Valige Service (hooldus) ja kinnitage valik vajutades OK.
5. Valige kanal⁽¹⁾ ja kinnitage valik vajutades OK.
6. Seadke väärtus arvestil ja kinnitage valik vajutades OK.

⁽¹⁾Kanalit saab valida ainult 2kanalilise programmkella puhul.

PIN-kood

Te määrate, kas seadistamise juures on PIN-koodi sisestamine vajalik:

Võimalikud seaded:

- No PIN (PIN-koodi ei ole vaja sisestada)

Sätete muutmisel ei ole PIN-koodi vaja sisestada.

- PIN Enter (PIN-koodi sisestamine)

Seadete muutmisel ei ole PIN-koodi vaja sisestada.

Menüü

Konfigureerimine OK

PIN-kood OK

PIN-kood OK

Valige PIN-kood

Valige PIN-kood

1234

PIN-kood OK

Sisestage PIN-kood

PIN-koodi sisestamine

1. Vajutage Menu-nuppu:
2. Valige Config (konfigureerimine) ja kinnitage valik vajutades OK.
3. Valige PIN-kood ja kinnitage valik vajutades OK.
4. Valige NO PIN (ilma PIN-koodita) või PIN (PIN-kood) ja kinnitage valik vajutades OK.
5. PIN Enteri valikuks (PIN-koodi sisestamine) sisestage (+/-) PIN-kood ja kinnitage valik vajutades OK.

REŽIIM

Menüüs Mode (režiim) seadke, kas te soovite kasutada ainult standardseid või laiendatud toiminguid.

Menüü

Konfigureerimine OK

Menüü OK

Menüü OK

*Standardne

Võimalikud seaded:

- Standard

Kättesaadavad toimingud:

- Lülituskäsk ON/OFF

- Päikese tõusu ja loojumisega seotud programmeerimine (ainult Astro-toiminguga seade)

- Programmi eelistuse automaatne määramine

- Advanced (laiendatud)

Kättesaadavad toimingud:

- Lülituskäsk ON/OFF

- Päikese tõusu ja loojumisega seotud programmeerimine (ainult Astro-toiminguga seade)

- Programmi eelistuste automaatne määramine

- Vilkumise programmeerimine

- Ajavahemiku programmeerimine

- Juhulülituse programmeerimine

- Kasutaja seatav eelistuste määramine

REŽIIMI SEADMINE

1. Vajutage Menu-nuppu:

2. Valige Config (konfigureerimine) ja kinnitage valik vajutades OK.

3. Valige Mode (režiim) ja kinnitage valik vajutades OK.

4. Valige Standard (standardne) või Advanced (laiendatud) ja kinnitage valik vajutades OK.

BLUETOOTH-ÜHENDUS

Talento Smart mobiilirakendus on kättesaadav Android ja iOS-seadmete jaoks.

Mõned toimingud on Bluetooth-ühenduse kaudu juhitavad (nutitelefon, tahvelarvutiga jmt)

Menüü

Konfigureerimine OK

Bluetooth OK

Bluetooth OK

Teave

Minu seade

Võimalikud seaded:

- Smart Link
 - MAC-aadress
 - Seadme nimi
- General (üldandmed)
 - Tarkvaraversiooni number
 - Seadme seerianumber

Loo Bluetooth-ühendus

1 Vajutage Bluetooth-nuppu (DIN-siini ajalüliti)

Bluetooth märgutuli vilgub 2 minutit. Kui mobiilseade või arvuti on ühendatud, jääb Bluetoothi märgutuli kestvalt vilkuma.

2 Rakendus otsib uusi seadmeid

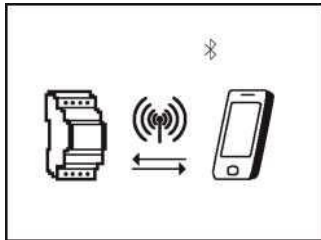
Kui seade leiti, kuvatakse see kättesaadavate seadmete loendis.

Kui seade tuvastatakse esmakordselt, ühendatakse see automaatselt Bluetooth-ühenduse vahemiku olemasolul. Nüüd võite te lülitsaega seada mobiilseadmest.

Kui lülitsaeg on PIN-koodiga kaitstud, tuleb see sisestada mobiilseadmest.

DISPLEIL KUVAMINE ANDMEEDASTUSE AJAL

Programmkella displeil kuvatakse programmide mobiilseadmest edastamise või konfigureerimise ajal:



KUUPÄEVA JA KELLAJA SEADMINE

Valige kellaja kuvamise formaat menüüs Date/Time (kuupäev/kellaeg).

Menüü

Kuupäev/kellaeg OK

12/24 h

*24 tundi

Kuupäev OK

2015.09.28

...Päev

Kellaeg OK

12:10

...Minutid

Ajavöönd OK

*1 h

1. Nädalapäev OK

*Esmaspäev

Võimalikud seaded:

- 24 Hours (24 tundi)

Kellaeg kuvatakse 24-tunni formaadis:

- AM/FM (enne/pärast keskpäeva)

Kellaeg kuvatakse 12-tunni formaadis:

- AM = enne keskpäeva
- PM = pärast keskpäeva

1. Vajutage Menu-nuppu:

2. Valige Date/Time (kuupäev/kellaeg) ja kinnitage valik vajutades OK.

3. Valige vajalik seadistus (v/^) ja kinnitage valik vajutades OK.

4. Sisestage 24- või AM/FM-seadete (enne/pärast keskpäeva) kohased andmed:

- Kuupäev
- Kellaeg
- Ajavöönd
- Esimene nädalapäev

Näide:

Nädala 1. päev = pühapäev ... 1 – 5 = P – N

Nädala 1. päev = esmaspäev ... 1 – 5 = E – R

ÜLEMINEK SUVE-/TALVEAJALE

Te võite seada suve/talveaja (Su/Wi – Time) lülituse viisi.

Menüü

Su/Wi OK

Su/Wi OK

*Auto

Su/Wi OK

*EC

Võimalik seadistus:

- Auto

Tehaseseadistus on juriidiliste nõuete kohane (USA või EC). Seda arvutatakse igal aastal.

- Seadistus 1

Automaatne programmeerimine:

Suve/talveaeg iga aasta jaoks arvutatakse automaatselt.

- Lülitus toimub valitud kuu esimesel pühapäeval, kui sisestatud kuupäev on 1 ja 15 vahel.
- Lülitus toimub valitud kuu viimasel pühapäeval, kui sisestatud kuupäev on 16 ja 31 vahel.
- Lülitus toimub vastaval pühapäeval kell 2:00 kuni 3:00 (suveaeg) või 3:00 kuni 2:00 (talveaeg).

- Seadistus 2

Manuaalne programmeerimine

Lülitus toimub igal aastal ühel ja samal sisestatud päeval.

- No (ei)

Ilma lülituseta.

1. Vajutage Menu-nuppu:

2. Valige Su/Wi – Time (suve/talveaeg) ja kinnitage valik vajutades OK.

3. Valige vajalik seadistus ja kinnitage valik vajutades OK.

• Adjust 1 (seadistus 1) või Adjust 2 (seadistus 2) valikuks sisestage kuu ja kuupäeva andmed ja kinnitage valik vajutades OK.

KEELE SEADMINE

Seadke menüüs Language (keel) kuvatavate tekstide keel.

Menüü

Keeled OK

Saksa OK

1. Vajutage Menu-nuppu:
2. Valige Language (keel) ja kinnitage valik vajutades OK.
3. Valige vajalik keel ja kinnitage valik vajutades OK.

AUTOMAATNE/KÄSIREŽIIM

Seadke seadme töörežiim vasakpoolse toimingunupuga:



Võimalikud seaded:

- Kestvalt sisselülitatud (FIX)
- Kestvalt väljalülitatud (FIX)
- Tühistamiserežiim (OVR)
- Automaatrežiim

Kanali 1 ja 2 oleku seadmiseks vajutage kohast vasakpoolset toimingunuppu kuni soovitud režiim on valitud.

TÜHISTAMISEREŽIIM

Tühistamiserežiim (aktiivse programmi juhtimise ajutine üleminek automaatselt käsirežiimile) võimaldab kasutajal töö algetapi lõpetada või hilisem programm enneaegselt käivitada. Sõltub kanali hetkeolekust. Tühistamistoiming kehtib ainult rakendatud programmi suhtes ja salvestatakse kuni järgmise programmi muudatusteni. Seejärel pöördub seade tagasi automaatrežiimi.

LÜLITUSE OLEKUKUVA

Näide: 1. kanali lülituse olekukuva:



Kanali fikseerimine OFF
(väljalülitatud)



Kanali fikseerimine ON
(sisselülitatud)



Tühistamiserežiim (OVR) ON
(sisselülitatud)

Automaatrežiimis kanali tähist ei kuvata.

Automaatrežiimis võite te 1. ja 2. kanali jaoks teha toimingunupuga järgmisi toiminguid, arvestades alguspunkti:

- ON (sisselülitatud)
 - Vajutage 1 x = OVR on välja lülitatud
 - Vajutage 2 x = Fix (kanali fikseerimine) on välja lülitatud
 - Vajutage 3 x = Fix (kanali fikseerimine) on sisse lülitatud
- OFF (VÄLJALÜLITATUD)
 - Vajutage 1 x = OVR on sisse lülitatud
 - Vajutage 2 x = Fix (kanali fikseerimine) on sisse lülitatud
 - Vajutage 3 x = Fix (kanali fikseerimine) on välja lülitatud

HOOLDUS

EDASIMÜÜJAD

Edasimüüjaid võib leida veebilehel:

www.graesslin.de/distributors

TARKVARAUUENDUS

Tarkvarauuendusi võib leida veebilehel:

www.graesslin.de/software

Paigaldatud tarkvaraversiooni võib leida Bluetooth'i seadistustest, vt Bluetooth lk 33.

UTILISEERIMINE JA ÜMBERTÖÖTLEMINE

Utiliseerige seade, patareid/akupatareid või pakkematerjalid õigusaktide ja määruste kohaselt.

Palun pöörake tähelepanu järgnevale teabele süsteemi enda või selle defektsete detailide utiliseerimisest sõltuvalt toote kasutusajast:

- Utiliseerige kohasel viisil, sorteerige materjalid liigiti.
- Ärge kunagi visake patareisid/akupatareisid (direktiiv 2006/66/EC), elektri- või elektroonikatoodete jäätmeid olmejäätmete hulka. Kasutage kohaseid kohumispunkte.
- Utiliseerige alati keskkonnale ohutul viisil ja kõikide kohalike normide või seaduste kohaselt.

REGISTREERIMISNUMBRID

- Kanada

FCC ID: 2AHH7-DG

IC:21619-DG

- Tšiili

SUBTEL: 7665/DO/No° 32967/F26

- India

NR-ETA-/4573

- Iisrael

64-04560

מספר אישור אלקטרוני של משרד התקשורת :X-XXXXX
אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר ולא
לעשות בו כל שינוי סבב אחר

- Singapur

IDA- standardite kohane

- Tai

อุปกรณ์โทรคมนาคมนี้เป็นไปตามข้อกำหนดของคณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ



Grässlin GmbH
Bundesstraße 36
78112 St. Georgen
Saksamaa
Tel +49(0)7724/9330
Faks +49(0)7724/933240
www.graesslin.de
info@graesslin.de

80.10.1456.7/0116/D01